

# Toponimia valenciana (provincia de Castellón)

*Documentación y estudio crítico-etimológico de mil topónimos, vivos*

*y desaparecidos, de ambas áreas de predominio lingüístico*

Este libro constituye un estudio crítico-etimológico de mil topónimos, vivos o desaparecidos, de ambas áreas de predominio lingüístico de la provincia de Castellón. Partiendo de la documentación de fuente árabe, latina y romance, en general poco exploradas pero básicas para una deducción solvente, se valoran las hipótesis presentadas hasta hoy sobre los nombres de lugar más significativos, y se defiende para cada uno de los términos estudiados la etimología más plausible de acuerdo con los factores documental y propiamente lingüístico.

La obra pone énfasis especial en las voces oscuras, extravagantes o complejas que suelen desvelarnos las sucesivas capas lingüísticas sedimentadas en el territorio desde época remota, los rasgos del románico de orígenes (mozárabe) de área oriental-valenciana, los elementos de colonización y los procesos de etimología popular que aún desafían a la interpretación de los especialistas. Por otro lado, para disponer de un adecuado marco de trabajo, en la parte introductoria se procede a una valoración de las aportaciones y autores más señalados, de los problemas clásicos del análisis topónimoico (así, el endémico olvido de la documentación primitiva de fuente árabe y latina), y de las anomalías que rodean a ciertos nombres “oficiales” a causa de procesos expeditivos e incluso irracionales de normativización.

La cuantificación absoluta resulta innecesaria, pero el manejo de un total de unas 10.000 referencias toponímicas (1.200 topónimos desarrollados, 2.000 citas textuales de fuente histórica más muchas otras en segundo plano, 1.000 variantes gráficas históricamente documentadas, varios miles de homónimos o parónimos hispánicos de las formas estudiadas y otros tantos miles de remisiones etimológicas árabes, latinas, germánicas o prelatinas avalan la solidez de la obra.

## TOPONIMIA VALENCIANA

PROVINCIA DE CASTELLÓN

DOCUMENTACIÓN Y ESTUDIO CRÍTICO-ETIMOLÓGICO  
DE MIL TOPÓNIMOS, VIVOS Y DESAPARECIDOS, DE AMBAS  
ÁREAS DE PREDOMINIO LINGÜÍSTICO

LEOPOLDO  
PEÑARROJA  
TORREJÓN

*Un análisis exhaustivo de los topónimos de Castellón,  
desvelando sus orígenes a través de la investigación etimológica  
y la documentación histórica.*

ALMUZARA

» Leopoldo Peñarroja Torrejón

ARTE Y PATRIMONIO • Arte y patrimonio • Editorial Almuzara



Leopoldo Peñarroja Torrejón (Vall d'Uxó, 1954). Licenciado en Filosofía y Letras por la Universidad de Valencia (1976). Doctor en Historia por la Universidad de Zaragoza (1988). Catedrático de Lengua y Literatura Españolas. Académico Numerario de la Real Academia de Cultura Valenciana (1992-). Miembro del Consell Valencià de Cultura de la Generalitat Valenciana (1985-2004). Filólogo e historiador. Libros: El mozárabe de Valencia. Nuevas cuestiones de fonología mozárabe (Madrid, Gredos, 1990), Cristianos bajo el islam (Madrid, Gredos, 1993), Moriscos y repobladores en el Reino de Valencia (Valencia, 1984), Cristianismo valenciano. De los orígenes al siglo XIII (Valencia, 2007), Documenta Ecclesiae Uxonensis (Castellón, 2008), La qüestió valenciana: mig segle de Filologia (Valencia, 2013), Historia de Vall d'Uxó (Castellón, 2013 y 2015), Sintaxis i lèxic en el Tirant lo Blanch. Del valencià quatrecentista al valencià modern (Valencia, 1991), Mozárabe y lenguas de España. Los romances de la Península Ibérica en época de orígenes (siglos VII-XIII) (Córdoba, 2022), además de diferentes manuales de Lengua Española y Literatura para su uso en Bachillerato. Autor de numerosos artículos en Revista de Filología Española, Revista de Filología Aragonesa, Revista de Filología Valenciana, Al-Qanāra, Anales de la Real Academia de Cultura Valenciana, Aragón en la Edad Media, Thesaurus, Madrid, Debats, Liburna, y otras revistas especializadas y medios. Ponente en diferentes congresos y simposios.



9788410520363

Thema: QRAX; 1DSE  
978-84-10520-36-3  
560 páginas, ilustrado  
Rústica con solapas  
15 x 24 x 3.2 cm · 844 g  
PVP: 34.95 €